

2020

Statistische Erhebungen und Schätzungen

über Landwirtschaft und Ernährung

Statistiques et évaluations concernant l'agriculture et l'alimentation

Kapitel 11

Landwirtschaftliche Gesamtrechnung

Chapitre 11

Comptes économiques de l'agriculture

Erschienen: Oktober 2021
Publié en : octobre 2021



agristat 

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

Tabelle ~ Tableau

Seite ~ Page

11.1	Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Valeur de la production agricole aux prix courants	8
11.2	Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants	10
11.3	Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen zu laufenden Preisen Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants	11
11.4	Bruttonationaleinkommen zu laufenden Preisen Revenu national brut aux prix courants	12

Zeichenerklärung, Abkürzungen

Ein Strich (-) anstelle einer Zahl bedeutet, dass nichts vorkommt (absolut Null).

Eine Null (0 oder 0,0 usw.) bedeutet eine Grösse, die kleiner ist als die Hälfte der verwendeten Einheit (jedoch grösser als absolut Null).

Drei Punkte (...) anstelle einer Zahl bedeuten, dass diese nicht erhältlich oder ohne Bedeutung ist oder aus anderen Gründen weggelassen wurde.

Ein Asterisk bzw. Sternchen (*) bedeutet, dass die betreffenden Zahlen provisorisch sind und später durch definitive, in der Regel genauere Werte ersetzt werden.

Ein doppelter Asterisk bzw. zwei Sternchen ()** bedeuten, dass es sich bei den betreffenden Zahlen um Schätzwerte oder Prognosen handelt.

Ein r bedeutet, dass die betreffenden Zahlen nachträglich revidiert wurden.

Rundung: Die Zahlen werden ohne Rücksicht auf die Endsumme auf- bzw. abgerundet. Bei Differenzen zwischen addierten Teilsummen und Gesamtsumme werden die Einzelwerte nicht angepasst.

Die in der Vorspalte mehrmals verwendeten Abkürzungen für die Zonen entsprechen der **Zoneneinteilung gemäss dem landwirtschaftlichen Produktionskataster**. Die Ackerbauzone und die Übergangszonen wurden auf den 1.1.2008 in der Talzone (T/P) vereint (landwirtschaftliche Zonen-Verordnung SR 912.1). Mit den sechs Zonen werden drei bzw. zwei Regionen gebildet:

T/P	Talzone	}	Talregion	}	Talgebiet
H/C	die Hügelzone		Hügelregion		
B/M 1	die Bergzone I	}	Bergregion	}	Berggebiet
B/M 2	die Bergzone II				
B/M 3	die Bergzone III				
B/M 4	die Bergzone IV				

In diesen sechs Zonen sind die Sömmerungsflächen nicht enthalten.

Die **Grössenklassen** beziehen sich auf die landwirtschaftliche Nutzfläche in ha, sofern in der Tabelle nichts Anderes vermerkt ist.

Bio (Betriebsgruppe): Betriebe mit anerkannter biologischer Bewirtschaftung.

ÖLN: Ökologischer Leistungsnachweis, bestehend aus tiergerechter Haltung der Nutztiere, ausgeglichene Düngerbilanz, angemessener Anteil an ökologischen Ausgleichsflächen, geregelte Fruchtfolge, geeigneter Bodenschutz, Auswahl und gezielte Anwendung der Pflanzenbehandlungsmittel und für Biobetriebe noch spezielle Bestimmungen.

Bei der Angabe von Personen (z.B. Bewirtschafter, Beschäftigte, Berufsbezeichnungen) wird aus Platzgründen nur die männliche Form verwendet. Gemeint sind in jedem Fall jedoch beide Geschlechter in gleicher Weise, falls in der betroffenen Tabelle nicht ausdrücklich eine andere Angabe gemacht wird.

Die Tilde (~) trennt deutschsprachige und entsprechende französischsprachige Textteile.

Explications des signes, liste des abréviations

Un tiret (-) au lieu d'un chiffre, signifie que rien ne se passe (zéro absolu).

Un zéro (0 ou 0,0 etc.) correspond à une grandeur inférieure à la moitié de l'unité utilisée (bien que supérieure au zéro absolu).

Trois points (...) au lieu d'un chiffre, signifient que les données ne sont pas disponibles ou sont sans importance, voir qu'elles peuvent être laissées de côté pour d'autres raisons.

Un astérisque resp. une petite étoile (*) signifie que les indications respectives sont provisoires et seront remplacées plus tard par des indications définitives, en général plus précises.

Un astérisque double resp. deux petites étoiles ()** signifient que les chiffres indiqués sont des estimations ou des prévisions.

Un r signifie que les chiffres indiqués ont été révisés après coup.

Chiffres arrondis: Les chiffres sont arrondis à la valeur supérieure ou inférieure, ce qui peut avoir comme conséquence que la somme des chiffres arrondis diffère du total.

Les abréviations des zones, utilisées à plusieurs reprises dans l'avant-colonne, correspondent à la **répartition des zones conformément au cadastre de la production agricole**. La zone de grandes cultures et les zones intermédiaires ont été réunies le 1^{er} janvier 2008 dans la zone de plaine (T/P) (Ordonnance sur les zones agricoles SR 912.1). Les six zones sont rassemblées en trois ou deux groupes :

T/P	zone de plaine	}	rég. de plaine	}	rég.de plaine
H/C	zone des collines		rég. de collines		
B/M 1	zone de montagne I	}	rég. de montagne	}	rég.de montagne
B/M 2	zone de montagne II				
B/M 3	zone de montagne III				
B/M 4	zone de montagne IV				

Les surfaces d'estivage ne sont pas englobées dans ces six zones.

Les ordres de grandeurs se rapportent aux surfaces agricoles utiles en ha, pour autant que le tableau ne donne pas d'autres précisions.

Bio (groupe d'exploitation): Exploitations avec mode de production biologique reconnu.

PER: Prestations écologiques requises constituées de la garde des animaux de rente respectueuse de l'espèce, du bilan de fumure équilibré, de la part équitable de surfaces de compensation écologique, de l'assolement régulier, de la protection appropriée du sol, de la sélection et utilisation ciblée des produits de traitement des plantes et des dispositions spéciales pour les exploitations biologiques.

Pour des raisons de place, nous nous sommes limités à indiquer le nom masculin des professions. Il va de soi que les hommes et les femmes sont pris en compte de la même manière.

Le tilde (~) sépare des textes en langue allemande des textes correspondants en langue française.

Liste verwendeter Abkürzungen

a	Are (100 m ²)
a.n.g.	anderweitig nicht genannt
APDE	Absorbierbares Protein im Darm aus verfügbarer Energie
BE	Bruttoenergie
BTS	Besonders tierfreundliche Stallhaltung
cal	Kalorie (4.184 Joule)
CHF	Schweizer Franken
dl	Deziliter
EBIT	Betriebliches Ergebnis vor Zinsen und Steuern
EBITDA	Betriebliches Ergebnis vor Zinsen, Steuern und Abschreibungen
EBT	Betriebliches Ergebnis vor Steuern
FiBu	Finanzbuchhaltung
FJAE	Familienjahresarbeitseinheit
FS	Frischsubstanz
g	Gramm
GJ	Gigajoule (1000 Megajoule)
GVE	Grossvieheinheit
ha	Hektaren (10 000 m ²)
hl	Hektoliter (100 Liter)
J	Joule (0.239 cal)
JAE	Jahresarbeitseinheit
kcal	Kilokalorie (4.184 Kilojoule)
kg	Kilogramm
kJ	Kilojoule (1000 J)
kWh	Kilowattstunde (3.6 Megajoule)
l	Liter
LG	Lebendgewicht
LN	Landwirtschaftliche Nutzfläche
LW	Landwirtschaft
m ²	Quadratmeter
MJ	Megajoule (1000 Kilojoule)
MwSt.	Mehrwertsteuer
N	Anzahl
NAT	Normalarbeitstage
NEL	Nettoenergie Laktation (Milch)
QM	Qualitätsmanagement Schweizer Fleisch
RAUS	Regelmässiger Auslauf im Freien
RGVE	Raufutter verzehrende Grossvieheinheit
RiGVE	Rinder-Grossvieheinheit
RP	Rohprotein
Rp.	Rappen
SAK	Standardarbeitskräfte
sd	halbdefinitiv (semi-definitiv)
SG	Schlachtgewicht
St.	Stück
t	Tonne (1000 kg)
TJ	Terajoule (1000 Gigajoule)
TS	Trockensubstanz
UEG(n)	Umsetzbare Energie Geflügel, N-korrigiert
USD	US-Dollar
VEP	Verdauliche Energie Pferd
VMA	Vollmilchäquivalent (2800 kJ)
VRP	Verdauliches Rohprotein Pferd

Liste des abréviations

a	are (100 m ²)
Agr.	agriculture
AQ	Assurance Qualité Viande Suisse
cal	calorie (4.184 Joule)
CHF	franc suisse
CoFi	comptabilité financière
ct.	centimes
dl	décilitre
EB	énergie brute
EBIT	résultat d'exploitation avant intérêts et impôts
EBITDA	résultat d'exploitation avant intérêts, impôts et amortissements
EBT	résultat d'exploitation avant impôts
EDC	énergie digestible cheval
ELE	équivalent lait entier (2800 kJ)
EMAV(n)	énergie métabolisable apparente volailles, corrigée N
g	gramme
GJ	gigajoule (1000 mégajoules)
ha	hectare (100 a resp. 10 000 m ²)
hl	hectolitre (100 litre)
J	joule (0.239 cal)
JTN	jours de travail normalisés
kcal	kilocalorie (4.184 kilojoules)
kg	kilogramme
kJ	kilojoule (1000 J)
kWh	kilowattheure (3.6 mégajoules)
l	litre
m ²	mètre carré
MA	matière azotée
MAD	matière azotée digestible (cheval)
MF	matière fraîche
MJ	mégajoule (1000 kilojoules)
MS	matière sèche
N	nombre
n.d.a.	non défini ailleurs
NEL	énergie nette pour la production laitière
PAIE	protéines absorbables dans l'intestin à partir de l'énergie disponible
pce	pièce
PM	poids mort
PV	poids vif
SAU	surface agricole utile
sd	semi-définitif
SRPA	sorties régulières en plein air
SST	système de stabulation particulièrement respectueux des animaux
t	tonne (1000 kg)
TJ	térajoule (1000 gigajoules)
TVA	taxe sur la valeur ajoutée
UGB	unité de gros bétail
UGBB	unité gros bétail bovin
UGBFG	unité de gros bétail consommant des fourrages grossiers
UMOS	unité de main-d'œuvre standard
USD	dollar américain
UTA	unité de travail annuel
UTAF	unité de travail annuel de la famille

Methode und Definitionen

Die Landwirtschaftliche Gesamtrechnung (LGR) der Schweiz wird nach der Methode der Europäischen Union (EU) erstellt. Da diese Methode im Jahre 1997 revidiert wurde, hat auch die Schweiz die LGR-Reihen nach der neuen Methode 1 berechnet.

Die wichtigsten Änderungen sind:

- die Betriebe des Wirtschaftsbereichs Landwirtschaft (Grundgesamtheit) sind identisch mit jenen aus der Strukturhebung des Bundesamtes für Statistik (BFS), d. h. neu sind auch die Gartenbaubetriebe und die landwirtschaftlichen Dienstleistungsbetriebe inbegriffen;
- die Erfassung der Tätigkeiten wurde erweitert. Neu sind auch nicht landwirtschaftliche und vom Betrieb nicht trennbare Nebentätigkeiten (z. B. Käseherstellung, «schlaf im Stroh!») zu berücksichtigen;
- da das Bundeshofkonzept abgeschafft wurde, werden neu auch auf dem Betrieb produzierte und wiederverwendete Erzeugnisse (z. B. Raufutter) bewertet (sofern sie nicht in dieselbe Tätigkeitsklasse fallen). Deshalb wird der Produktionswert Gesamtproduktion anstatt Endproduktion genannt;
- die Produktion bzw. die Vorleistungen werden neu zu Herstellungs- (d. h. Preise inbegr. Subventionen jedoch ohne Steuern auf Produkten) bzw. zu Anschaffungspreisen (d. h. Preise ohne Subventionen jedoch inbegriffen Steuern auf Produkten) bewertet;

Zusätzliche Informationen finden sie im Handbuch der EU ¹ oder in der spezifischen BFS-Publikation ². Aus dieser Publikation stammt auch die nachfolgende Beschreibung der Kontensequenz der LGR.

Kontensequenz

Die LGR beschreibt den landwirtschaftlichen Produktionsprozess und das daraus hervorgehende Primäreinkommen. Dabei stützt sie sich auf die landwirtschaftlichen Betriebe als fachliche Einheit. Anders gesagt, der landwirtschaftliche Haushalt dient also nicht als Basiseinheit. Somit sind die Nebeneinkommen und die Verbrauchsausgaben dieser Haushalte nicht in der LGR enthalten. Da also die «institutionelle Einheit» nicht vollständig Berücksichtigung findet, kann lediglich eine Auswahl der Konten der laufenden Transaktionen aus der vollständigen Kontensequenz des Zentralrahmens der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen berechnet werden. Diese Konten beschreiben die Produktion und die Primärverteilung des Einkommens. Es handelt sich dabei um (siehe nachfolgende Darstellung):

- das Produktionskonto (Saldo = Wertschöpfung)
- das Einkommensentstehungskonto
- das Unternehmensgewinnkonto

Gewisse *Elemente des Vermögensbildungskontos* erscheinen ebenfalls in der Kontensequenz der LGR. Es handelt sich dabei um Elemente, die Änderungen im Bestand (Käufe minus Verkäufe bzw. Nettozugang, d. h. Bruttoanlageinvestitionen) an Vermögensgütern beschreiben, die für die landwirtschaftliche Produktion erforderlich sind (Gebäude, Maschinen, Anpflanzungen, Viehbestand). Dieses Kapitalkonto weist keinen Saldo aus.

Méthode et définitions

Les comptes économiques de l'agriculture suisse (CEA) sont établis selon la méthode de l'Union européenne (UE). Cette méthode a été révisée en 1997. La Suisse a donc calculé les CEA selon la nouvelle méthode 1.

Les principales modifications sont :

- les exploitations de la branche économique agricole (univers) sont assimilées à celles du relevé des structures de l'Office fédéral de la statistique (OFS) et comprennent désormais les exploitations horticoles et les entreprises de services agricoles ;
- la saisie des activités a été élargie. Elle prend désormais en compte les activités secondaires non agricoles et indissociables de l'exploitation (par exemple la fabrication du fromage, « Aventure sur la paille ») ;
- comme le concept de ferme nationale a été supprimé, les produits de l'exploitation réutilisés (p. ex. fourrage grossier) sont désormais évalués (dans la mesure où ils ne tombent pas dans la même classe d'activité). Raison pour laquelle, la valeur de production est désignée production globale au lieu de production finale ;
- la production, soit la consommation intermédiaire est désormais évaluée aux prix de base (c.-à-d. prix avec subventions, mais sans impôts sur les produits) respectivement aux prix d'acquisition (c.-à-d. aux prix avec impôts mais sans subventions sur les produits) ;

Vous trouverez des informations complémentaires dans le manuel de l'UE ¹ ou dans la publication spécifique OFS ². La description ci-après de la séquence comptable des CEA est tirée de cette publication.

Séquence comptable

Les CEA se concentrent sur la description du processus de production agricole et du revenu primaire qui s'en dégage, basé sur des unités d'activité économique, les « exploitations agricoles ». Pour simplifier, le « ménage agricole » n'est pas l'unité de base, donc les revenus annexes et les dépenses de consommation des ménages ne sont pas enregistrés dans les CEA. L'unité « institutionnelle » n'étant pas observée dans son entier, seul un choix de comptes des opérations courantes de la séquence complète du cadre central des Comptes nationaux, décrivant la production et la distribution primaire du revenu, peut être pris en considération (voir le schéma ci-dessous) :

- le compte de production (solde = valeur ajoutée)
- le compte d'exploitation
- le compte du revenu d'entreprise

Des *éléments du compte de capital*, décrivant les variations du patrimoine (acquisitions moins cessions, soit la formation brute de capital fixe, les « investissements ») en actifs non financiers nécessaires à la production agricole (bâtiments, machines, plantations, bétail) sont également mesurés. Ce compte de capital incomplet n'est pas soldé.

¹ Handbuch zur Landwirtschaftlichen und Forstwirtschaftlichen Gesamtrechnung LGR/FRG 97 (Rev. 1.1), Eurostat, Luxemburg 2000

² Einblicke in die schweizerische Landwirtschaft 2003, BFS, Neuenburg 2003

¹ Manuel des comptes économiques de l'Agriculture et de la Sylviculture CEA/CES 97 (Rév. 1.1), Eurostat, Luxembourg 2000

² Reflets de l'agriculture suisse 2003, OFS, Neuchâtel 2003

Produktionskonto

Das Produktionskonto zeichnet die mit dem Produktionsprozess verbundenen Waren- und Dienstleistungstransaktionen nach.

In der LGR umfasst *die Produktion* auf der Aufkommenseite den Wert sämtlicher landwirtschaftlicher Waren und Dienstleistungen, welche die landwirtschaftlichen Einheiten bereitstellen. Die landwirtschaftlichen Dienstleistungen beinhalten insbesondere die Lohnarbeiten für Dritte (z. B. Saat und Ernte). Die nicht trennbaren nichtlandwirtschaftlichen Nebentätigkeiten sind Tätigkeiten wie die Verarbeitung von Mostobst, Fleisch oder Milch auf dem Hof oder Dienstleistungen, wie Strassenrand- und Landschaftspflege, die Haltung von Pensionstieren (Pferde) sowie die Übernachtungen von Touristen (schlaf im Stroh!). Die landwirtschaftlichen Einheiten produzieren diese Waren und Dienstleistungen entweder für andere Wirtschaftseinheiten (Verkäufe, Eigenkonsum der landwirtschaftlichen Haushalte), verwenden sie als Vorleistungen für eine andere eigene Tätigkeit (z. B. Futter zur Milchproduktion), oder sie setzen sie für selbsterstellte Anlagen ein (Anpflanzungen und Nutztiere).

Die *Vorleistungen* umfassen verwendungsseitig alle für die Produktion eingesetzten und in deren Verlauf entweder weiterverarbeiteten oder aufgebrauchten Waren und Dienstleistungen (Dünger, Samen, Unterdienstleistungen, usw.).

Der *Saldo* des Produktionskontos – die Bruttowertschöpfung (BWS) – ist eine zentrale Grösse des Systems. Die BWS entspricht im Sinne der LGR dem Wert, den alle landwirtschaftlichen Einheiten zusammen geschaffen haben. Fasst man die BWS aller Branchen einer Volkswirtschaft zusammen, ergibt sich ein wichtiges Aggregat: das Bruttoinlandprodukt. Der Saldo des Produktionskontos kann brutto oder netto ausgewiesen werden; im ersten Fall sind die *Abschreibungen* (d. h. die Abnutzung der für die Produktion eingesetzten Aktiven) im Saldo enthalten, im zweiten Fall nicht.

Einkommensentstehungskonto

Das Einkommensentstehungskonto analysiert die Bildung des direkt aus dem Produktionsprozess hervorgehenden Einkommens und dessen Verteilung auf die Arbeitskräfte und die öffentlichen Haushalte (Gütersteuern und -subventionen). Aufkommensseitig beschreibt es die Wertschöpfung, verwendungsseitig finden sich die Arbeitnehmerentgelte (Bruttolöhne und -gehälter, Sozialbeiträge der Arbeitgeber) sowie der Saldo der Gütersteuern (Motorfahrzeug-, Grundsteuern, usw.) MINUS die Gütersubventionen (Direktzahlungen, ökologische Beiträge, usw.). Der Saldo setzt sich aus dem Betriebsüberschuss und den Selbständigeneinkommen zusammen. Letzterer spielt in der Landwirtschaft eine wichtige Rolle, umfasst er doch die Verdienste der Familien und Selbständigen, die sich nicht als Unternehmen organisiert haben.

Unternehmensgewinnkonto

Im Unternehmensgewinnkonto werden die Umverteilungsströme aufgezeichnet, die durch die Bezahlung für aufgenommenes Kapital (Schuldzinsen) und gemieteten Boden (Pacht) entstehen. Der Saldo – der Nettoundernehmensgewinn – ist mit dem mikroökonomischen Begriff des landwirtschaftlichen Einkommens vergleichbar.

Le compte de production

Le compte de production montre les opérations sur biens et services relatifs au processus de production.

La production, en ressources, contient la valeur de l'ensemble des biens et services agricoles fournis par les unités agricoles. La production de services agricoles contient en particulier les travaux pour tiers (p. ex. pour les semences et les récoltes). Les activités secondaires non agricoles non séparables incluent en particulier les jus issus des fruits de cidrerie transformés sur les exploitations agricoles (fluctuant avec les récoltes fruitières), la production de saucissons et autres produits carnés, la transformation laitière à la ferme, les travaux pour tiers en dehors de la branche agricole (comme l'entretien des bords de route et du paysage), la pension d'animaux domestiques (chevaux) et le programme agro-touristique « Aventure sur la paille ». Les unités agricoles fournissent ces biens et services soit à d'autres unités de l'économie (ventes, autoconsommation des ménages agricoles), soit en tant que biens de consommation intermédiaire d'une autre activité propre (fourrages pour production laitière), soit enfin comme production de biens de capital fixe pour usage propre (plantations et animaux de rente).

La consommation intermédiaire (en emplois) contient tous les biens et services utilisés au cours de la production et qui sont transformés ou entièrement consommés au cours du processus de production (engrais, semences, services d'entretien, etc.).

Le *solde* du compte de production est l'un des principaux soldes du système comptable : la valeur ajoutée brute, qui correspond, du point de vue des CEA, à la valeur créée par toutes les unités agricoles. En agrégeant toutes les branches d'une économie, on obtient un agrégat essentiel : le produit intérieur brut. Le solde du compte peut être brut ou net, selon que *la consommation de capital fixe* est déjà considérée ou non (l'usure des actifs engagés dans la production).

Le compte d'exploitation

Le compte d'exploitation est le premier élément qui analyse la formation de revenus issus directement du processus de production et sa répartition entre le facteur « travail » et les administrations publiques (impôts et subventions sur la production). En ressources, nous retrouvons la valeur ajoutée, et en emplois, la rémunération des salariés (salaires et traitements bruts, cotisations sociales à la charge des employeurs) et le « solde » des impôts sur la production (taxes pour les véhicules à moteur, impôts fonciers, etc.) MOINS les subventions sur la production (paiements directs, contributions écologiques, etc.). Le solde du compte est composite : revenu d'exploitation / revenu mixte ; car ce dernier, particulièrement important en agriculture, contient un élément de rétribution des familles et des indépendants qui ne sont pas constitués en sociétés.

Le compte du revenu d'entreprise

Avec le compte du revenu d'entreprise, le capital emprunté (intérêt de la dette) et les terres en location (fermages) sont rétribués. Le solde « revenu d'entreprise net » peut être assimilé à la notion micro-économique de « revenu agricole ».

Darstellung der landwirtschaftlichen Gesamtrechnung: Die Kontensequenz

Schéma des comptes économiques de l'agriculture : la séquence des comptes

Produktionskonto	
<i>Verwendung</i>	<i>Aufkommen</i>
Vorleistungen zu Preisen mit Steuern aber ohne Subventionen auf Produkten = Vorleistungen zu Anschaffungspreisen	Produktion zu Preisen ohne Steuern aber mit Subventionen auf Produkten = Produktionswert zu Herstellungspreisen
Wertschöpfung (Saldo 1)	

Compte de production	
<i>Emplois</i>	<i>Ressources</i>
Consommation intermédiaire aux prix avec impôts mais sans subventions sur les produits = Consommation intermédiaire aux prix d'acquisition	Production aux prix sans impôts mais avec subventions sur les produits = Valeur de la production aux prix de base
Valeur ajoutée (solde 1)	

Einkommensentstehungskonto²	
<i>Verwendung</i>	<i>Aufkommen</i>
Arbeitnehmerentgelt Sonstige Produktionsabgaben	Wertschöpfung
Betriebsüberschuss / Selbständigeneinkommen (Saldo 1)	Sonstige Subventionen

Compte d'exploitation²	
<i>Emplois</i>	<i>Ressources</i>
Rémunération des salariés Autres impôts sur la production	Valeur ajoutée
Excédent d'exploitation / revenu mixte (solde 1)	Autres subventions sur la production

Unternehmensgewinnkonto²	
<i>Verwendung</i>	<i>Aufkommen</i>
Gezahlte Pachten Gezahlte Zinsen	Betriebsüberschuss / Selbständigeneinkommen
Unternehmensgewinn (Saldo 1)	Empfangene Zinsen

Compte du revenu d'entreprise²	
<i>Emplois</i>	<i>Ressources</i>
Fermages à payer Intérêts à payer	Excédent d'exploitation / revenu mixte
Revenu d'entreprise (solde 1)	Intérêts à recevoir

1 Der Saldo kann netto oder brutto sein, je nachdem ob die Abschreibungen abgezogen bzw. nicht abgezogen sind.

2 Das Einkommensentstehungskonto verteilt das Einkommen auf die Produktionsfaktoren Arbeit bzw. Boden und Kapital. Da in der schweizerischen Landwirtschaft fast alle Betriebe Unternehmen ohne eigene Rechtspersönlichkeit (Familienbetriebe) sind, können Arbeitsentgelt des Betriebsleiters und dessen nicht entlohnte Familienmitglieder und Unternehmensgewinn nicht getrennt werden. Der Saldo ist ein gemischtes Einkommen und wird Selbständigeneinkommen (anstatt Betriebsüberschuss) genannt. Aus demselben Grund ist der Saldo des Unternehmensgewinnkonto kein reiner Gewinn. Der Unternehmensgewinn des Bereichs Landwirtschaft beinhaltet das Einkommen der landwirtschaftlichen Unternehmen für die Entschädigung der auf dem Betrieb geleisteten und nicht entlohnten Familienarbeit und dem im Unternehmen investierten Eigenkapital und -boden.

1 Le solde peut être net ou brut, suivant que les amortissements sont déduits ou non.

2 Le compte d'exploitation répartit le revenu sur les facteurs de production travail, terres et capital. Comme dans l'agriculture suisse, presque toutes les exploitations sont des entreprises sans personnalité juridique propre (exploitation familiale), la rémunération du travail du chef d'exploitation et des membres de sa famille non salariés ainsi que le revenu de l'entreprise sont indissociables. Le solde est désigné revenu mixte au lieu d'excédent d'exploitation. Raison pour laquelle, le solde du compte du revenu d'entreprise n'est pas un bénéfice. Le revenu d'entreprise dans le domaine de l'agriculture comprend le revenu de l'entreprise agricole pour la rémunération du travail fourni dans l'exploitation également par la main d'œuvre familiale non salariée, du terrain et du capital propre investis dans l'entreprise.

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

11.1 Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Valeur de la production agricole aux prix courants

In tausend CHF ~ En milliers de CHF

Produkte	1990 ^r	2000 ^r	2005 ^r	2010 ^r	2014 ^r	2015 ^r
Getreide (einschl. Saatgut)	1 138 663	619 958	449 462	375 138	368 644	371 092
Weizen, Spelz, Wintermenggetreide	546 751	350 989	260 445	246 223	242 030	245 058
Roggen	16 944	10 331	3 901	4 963	4 622	4 209
Übrige Getreide	574 968	258 637	185 115	123 952	121 992	121 825
Handelsgewächse	257 772	263 013	285 949	245 820	289 602	253 667
Ölsaaten und Ölfrüchte (einschl. Saatgut)	88 093	65 615	87 852	85 272	103 952	95 899
Eiweißpflanzen (einschl. Saatgut)	8 463	8 466	14 805	9 847	11 222	12 687
Rohtabak	13 384	17 990	22 830	18 404	15 719	16 185
Zuckerrüben	146 570	165 831	154 747	126 879	153 311	123 087
Sonstige Handelsgewächse	1 263	5 112	5 713	5 418	5 398	5 809
Futterpflanzen	1 684 765	1 331 028	1 205 267	1 009 640	1 116 472	645 895
Erzeugnisse des Gemüse- und Gartenbaus	1 198 308	1 328 739	1 224 158	1 410 328	1 456 931	1 419 422
Frischgemüse	381 218	468 399	528 819	647 198	730 390	720 643
Pflanzen und Blumen	817 090	860 340	695 339	763 130	726 541	698 779
Kartoffeln (einschl. Pflanzkartoffeln)	277 867	207 017	177 114	179 383	179 190	163 803
Obst	706 423	643 368	496 560	515 105	579 893	523 647
Frischobst, inbegr. Tafeltrauben	326 487	365 460	283 024	293 814	383 063	336 713
Weintrauben	379 935	277 909	213 536	221 291	196 830	186 934
Wein	503 882	437 986	413 253	451 114	406 327	391 269
Sonstige pflanzliche Erzeugnisse	4 380	4 786	4 914	8 323	12 200	13 000
Pflanzen und pflanzliche Erzeugnisse	5 772 060	4 835 896	4 256 677	4 194 851	4 409 257	3 781 795
Tiere	3 878 363	2 542 459	2 421 706	2 458 042	2 674 015	2 540 686
Rinder	1 969 287	1 201 317	1 174 430	1 216 634	1 317 820	1 358 115
Schweine	1 633 850	1 086 177	975 331	938 742	1 001 867	821 305
Einhufer	13 116	4 029	4 547	2 433	1 073	2 036
Schafe	56 211	52 287	47 795	37 095	40 233	40 783
Ziegen	971	2 383	3 302	2 058	2 236	2 551
Geflügel	170 891	182 773	205 507	246 742	298 072	305 806
Sonstige Tiere (Hirsche, Kaninchen, Bienen)	34 038	13 493	10 793	14 338	12 714	10 090
Tierische Erzeugnisse	4 336 454	3 154 618	2 928 482	2 736 692	2 936 598	2 705 442
Milch	4 118 359	2 970 045	2 741 113	2 529 041	2 689 241	2 433 691
Eier	206 354	178 100	179 538	201 671	238 080	251 630
Sonstige tierische Erzeugnisse	11 742	6 473	7 832	5 979	9 277	20 121
Tiere und tierische Erzeugnisse	8 214 817	5 697 078	5 350 187	5 194 733	5 610 613	5 246 128
Produktion landwirtschaftlicher Güter	13 986 877	10 532 973	9 606 864	9 389 584	10 019 870	9 027 923
Produktion landwirtschaftlicher Dienstleistungen	415 160	543 620	621 377	623 924	666 722	669 039
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	415 160	512 995	591 044	623 924	666 722	669 039
Verpachtung von Milchquoten	-	30 626	30 333	-	-	-
Landwirtschaftliche Produktion	14 402 037	11 076 594	10 228 241	10 013 508	10 686 592	9 696 962
Nichtlandwirtschaftliche Nebentätigkeiten (nicht trennbar)	531 807	550 667	561 893	680 509	770 387	720 338
Verarbeitung landwirtschaftlicher Erzeugnisse	286 498	186 228	192 624	206 972	187 884	184 620
Sonstige nicht trennbare Nebentätigkeiten (Güter und Dienstleistungen)	245 309	364 439	369 269	473 537	582 503	535 718
Produktionswert des landwirtschaftlichen Wirtschaftsbereichs	14 933 843	11 627 261	10 790 133	10 694 017	11 456 979	10 417 299

^r Revidiert im Jahre 2020

Bundesamtes für Statistik (BFS)

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

11.1 Produktionswert der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Valeur de la production agricole aux prix courants

In tausend CHF ~ En milliers de CHF

Produits	2016 ^r	2017 ^r	2018	2019	2020*	2021**
Céréales (y compris semences)	301 070	379 580	344 302	378 519	400 992	348 977
Blé, épeautre, méteil	188 187	242 478	224 557	240 747	252 516	221 633
Seigle	3 027	4 203	3 439	4 080	3 781	3 604
Autres céréales	109 856	132 898	116 306	133 692	144 695	123 740
Plantes industrielles	226 212	257 193	236 962	240 388	245 421	231 019
Oléagineux (y compris semences)	88 194	95 907	96 032	92 038	105 206	107 210
Protéagineux (y compris semences)	10 404	13 542	13 518	13 969	12 737	12 354
Tabac brut	16 158	18 084	15 614	13 831	13 718	12 285
Betteraves sucrières	104 633	122 710	103 913	109 006	101 905	87 891
Autres plantes industrielles	6 823	6 950	7 885	11 544	11 856	11 279
Plantes fourragères	1 089 697	870 003	790 262	1 199 957	939 348	843 587
Produits maraîchers et horticoles	1 410 636	1 425 359	1 434 142	1 359 877	1 405 589	1 374 015
Légumes frais	716 330	721 042	714 257	689 313	761 712	721 186
Plantes et fleurs	694 306	704 317	719 885	670 563	643 878	652 829
Pommes de terre (y compris semences)	152 838	170 207	182 984	183 967	186 070	158 716
Fruits	569 248	464 985	633 214	563 674	546 591	477 132
Fruits frais, y compris raisins de table	333 611	286 091	390 284	355 709	378 787	328 813
Raisins de cuve	235 637	178 894	242 930	207 964	167 804	148 318
Vins	470 268	413 642	503 751	479 825	437 785	352 377
Autres produits végétaux	13 156	14 925	16 156	16 915	17 344	18 068
Plantes et produits végétaux	4 233 125	3 995 894	4 141 773	4 423 122	4 179 141	3 803 891
Animaux	2 669 509	2 649 494	2 619 106	2 766 624	2 919 412	2 902 820
Bovins	1 399 028	1 390 190	1 380 246	1 412 248	1 488 205	1 557 696
Porcins	892 372	883 714	846 181	960 712	1 017 135	911 073
Équidés	2 285	4 218	3 256	1 318	1 320	1 395
Ovins	46 891	46 322	49 416	50 366	54 394	59 368
Caprins	2 684	2 768	2 856	3 052	2 119	2 404
Volailles	317 298	313 951	328 545	330 600	348 438	362 681
Autres animaux (cerfs, lapins, abeilles)	8 950	8 331	8 607	8 330	7 802	8 203
Produits animaux	2 595 313	2 635 930	2 711 654	2 739 585	2 815 958	2 950 544
Lait	2 334 545	2 355 094	2 424 093	2 433 111	2 477 401	2 613 833
Œufs	248 955	259 769	268 702	294 503	312 418	331 486
Autres produits animaux	11 813	21 068	18 859	11 971	26 139	5 226
Animaux et produits animaux	5 264 822	5 285 424	5 330 760	5 506 210	5 735 370	5 853 364
Production de biens agricoles	9 497 946	9 281 318	9 472 533	9 929 331	9 914 511	9 657 255
Production de services agricoles	657 030	684 749	672 529	725 234	728 861	732 505
Services agricoles	657 030	684 749	672 529	725 234	728 861	732 505
Location de quotas laitiers	-	-	-	-	-	-
Production agricole	10 154 976	9 966 067	10 145 062	10 654 566	10 643 371	10 389 759
Activités secondaires non agricoles (non séparables)	740 245	781 507	812 457	754 269	769 881	780 305
Transformation de produits agricoles	189 059	184 504	188 272	183 699	184 807	178 350
Autres activités secondaires non séparables (biens et services)	551 186	597 004	624 185	570 570	585 074	601 955
Valeur de la production de la branche agricole	10 895 221	10 747 575	10 957 519	11 408 834	11 413 253	11 170 065

r Révisé en 2020

Office fédéral de la statistique (OFS)

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

11.2 Vorleistungen der Landwirtschaft zu laufenden Preisen Consommation intermédiaire de l'agriculture aux prix courants

In tausend CHF ~ En milliers de CHF

Vorleistungsart	1990 ^r	2000 ^r	2005 ^r	2010 ^r	2014 ^r	2015 ^r
Saat- und Pflanzgut	345 896	338 426	284 018	297 367	280 935	267 787
Energie, Schmierstoffe	338 625	424 304	459 850	482 800	535 169	501 150
Dünge- und Bodenverbesserungsmittel	256 889	153 048	214 740	208 168	233 051	224 822
Pflanzbehandlungs- und Schädlings- bekämpfungsmittel	158 510	145 281	126 989	109 795	94 258	85 837
Tierarzt und Medikamente	127 230	136 361	153 291	180 246	167 453	165 171
Futtermittel	4 381 204	3 283 046	2 954 178	2 784 401	2 904 176	2 522 505
bei landwirtschaftlichen Einheiten	39 317	30 824	41 703	36 958	36 904	33 275
gekaufte Futtermittel						
ausserhalb des Wirtschaftsbereichs	1 752 677	1 514 355	1 410 444	1 479 356	1 589 139	1 538 258
gekaufte Futtermittel						
innerbetrieblich erzeugte und	2 589 210	1 737 867	1 502 031	1 268 087	1 278 133	950 973
verbrauchte Futtermittel						
Instandhaltung von Maschinen und Geräten	388 107	424 936	517 008	565 971	578 533	548 914
Instandhaltung von baulichen Anlagen	114 483	112 609	174 891	175 931	234 706	242 820
Landwirtschaftliche Dienstleistungen	415 160	543 620	621 377	623 924	666 722	669 039
Sonstige Güter und Dienstleistungen	1 045 537	1 306 795	1 247 376	1 427 874	1 413 211	1 326 004
FISIM (unterstellte Bankgebühr)	33 951	151 376	110 707	106 852	96 926	108 187
Vorleistungen	7 605 592	7 019 801	6 864 424	6 963 327	7 205 140	6 662 236
Produits	2016 ^r	2017 ^r	2018 ^r	2019 ^{sd}	2020 [*]	2021 ^{**}
Semences et plants	254 747	264 110	250 445	249 620	245 059	246 320
Énergie, lubrifiants	495 503	513 355	531 501	540 409	464 894	537 644
Engrais et amendements	217 409	220 790	211 738	209 873	202 072	213 456
Produits de protection des cultures et antiparasitaires	85 887	76 034	72 489	75 184	74 008	75 081
Dépenses vétérinaires	162 803	168 037	177 319	183 653	187 642	187 361
Aliments pour animaux	2 724 559	2 679 704	2 664 384	2 774 268	2 626 650	2 606 476
aliments pour animaux achetés à d'autres unités agricoles	38 140	37 772	39 632	43 544	40 546	36 102
aliments pour animaux achetés hors de la branche agricole	1 510 394	1 570 592	1 609 314	1 547 516	1 498 560	1 576 651
aliments pour animaux produits et consommés au sein de l'exploitation	1 176 025	1 071 341	1 015 438	1 183 208	1 087 544	993 724
Entretien du matériel	547 002	571 686	539 986	537 315	568 885	571 889
Entretien des bâtiments	233 591	219 728	237 473	250 204	273 049	270 027
Services agricoles	657 030	684 749	672 529	725 234	728 861	732 505
Autres biens et services	1 354 824	1 356 471	1 387 339	1 528 170	1 516 833	1 492 034
SIFIM (Services d'intermédiation financière indirectement mesurés)	106 774	99 286	99 126	97 926	97 197	100 664
Consommations intermédiaires	6 840 129	6 853 951	6 844 330	7 171 856	6 985 149	7 033 457

^{sd} Halbdefinitiv,
^r Revidiert im Jahre 2020

^{sd} Semi-définitif
^r Révisé en 2020

Bundesamtes für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

11.3 Die landwirtschaftlichen Gesamtrechnungen zu laufenden Preisen Les comptes économiques de l'agriculture aux prix courants

In tausend CHF ~ En milliers de CHF

Produkte	1990 ^r	2000 ^r	2005 ^r	2010 ^r	2014 ^r	2015 ^r
Produktionswert	14 933 843	11 627 261	10 790 133	10 694 017	11 456 979	10 417 299
Vorleistungen	7 605 592	7 019 801	6 864 424	6 963 327	7 205 140	6 662 236
Bruttowertschöpfung zu Herstellungspreisen	7 328 251	4 607 460	3 925 709	3 730 689	4 251 839	3 755 063
Abschreibungen	2 051 167	2 030 291	2 116 913	2 201 625	2 127 827	2 061 365
für Ausrüstungsgüter	1 057 739	1 088 468	1 161 517	1 239 867	1 175 521	1 146 459
für Bauten	910 896	830 198	830 604	829 802	818 034	786 000
für Anpflanzungen	79 241	96 133	98 430	106 580	109 101	107 367
Sonstige	3 292	15 492	26 362	25 376	25 172	21 539
Nettowertschöpfung zu Herstellungspreisen	5 277 084	2 577 168	1 808 797	1 529 064	2 124 012	1 693 698
Sonstige Subventionen	696 342	2 219 949	2 570 770	2 869 168	2 953 273	2 944 194
Sonstige Produktionsabgaben	41 245	113 553	145 283	147 482	152 154	163 406
Nettowertschöpfung zu Faktorkosten (Faktoreinkommen)	5 932 181	4 683 564	4 234 283	4 250 751	4 925 131	4 474 486
Arbeitnehmerentgelt	1 185 833	1 162 186	1 170 991	1 198 099	1 253 427	1 261 358
Gezahlte Pachten	181 383	218 376	243 205	253 287	327 335	328 160
Gezahlte Zinsen	493 348	234 406	213 458	225 723	168 494	149 192
Empfangene Zinsen	49 017	33 311	10 726	12 139	8 687	8 614
Nettounternehmensgewinn und Arbeitsentgelt der nicht entlöhnten Familienarbeitskräfte	4 120 633	3 101 908	2 617 356	2 585 780	3 184 562	2 744 390
Produits	2016 ^r	2017 ^r	2018 ^r	2019 ^{sd}	2020 [*]	2021 ^{**}
Valeur de la production	10 895 221	10 747 575	10 957 519	11 408 834	11 413 253	11 170 065
Consommation intermédiaire	6 840 129	6 853 951	6 844 330	7 171 856	6 985 149	7 033 457
Valeur ajoutée brute aux prix de base	4 055 092	3 893 624	4 113 188	4 236 979	4 428 103	4 136 608
Consommation de capital fixe	2 022 620	2 007 479	2 058 952	2 073 397	2 058 928	2 071 931
des biens d'équipement	1 106 142	1 106 389	1 147 543	1 185 333	1 190 194	1 201 130
des constructions	789 819	772 275	771 580	751 444	735 240	739 984
des plantations	106 513	107 606	110 740	112 214	111 695	111 904
Autres	20 146	21 209	29 089	24 407	21 800	18 913
Valeur ajoutée nette aux prix de base	2 032 472	1 886 146	2 054 237	2 163 581	2 369 175	2 064 676
Autres subventions	2 929 638	2 930 019	2 940 342	2 945 414	2 942 055	2 942 651
Autres impôts sur la production	156 497	147 417	134 800	147 475	134 285	139 730
Valeur ajoutée nette aux coûts des facteurs (revenu des facteurs)	4 805 614	4 668 747	4 859 778	4 961 520	5 176 945	4 867 597
Rémunération des salariés	1 255 812	1 261 576	1 312 590	1 317 532	1 335 408	1 343 921
Fermages à payer	328 295	410 080	439 966	474 041	513 603	520 112
Intérêts à payer	143 568	153 054	150 263	160 912	159 522	156 341
Intérêts à recevoir	8 385	8 290	8 205	8 495	8 421	8 485
Revenu net d'entreprise et rémunération du travail de la main d'œuvre familiale non rémunérée	3 086 325	2 852 327	2 965 164	3 017 530	3 176 833	2 855 707

^{sd} Halbdefinitiv
^r Revidiert im Jahre 2020

^{sd} Semi-définitif
^r Révisé en 2020

Bundesamt für Statistik (BFS)

Office fédéral de la statistique (OFS)

11. Landwirtschaftliche Gesamtrechnung ~ Les comptes économiques de l'agriculture

11.4 Bruttonationaleinkommen zu laufenden Preisen Revenu national brut aux prix courants

In Millionen CHF ~ En millions de CHF

Jahre Années	Bruttonationaleinkommen zu Marktpreisen ~ Revenu national brut aux prix du marché										
	Total	davon aus der übrigen Welt (Überschuss) dont reçu du reste du monde (excédent)	Bruttoinlandprodukt (BIP) ~ Produit intérieur brut (PIB)					nach Verwendungsarten ~ par genre d'affectation			
Total			nach Einkommensarten ~ par genre de revenu		nach Verwendungsarten ~ par genre d'affectation		Ausgaben der privaten Haushalte für den Endkonsum		Übrige Verwendung ³		
		Arbeitnehmerentgelt		Nettobetriebsüberschuss		Übriges Einkommen ²		Dépenses de consommation finale des ménages		Autres affectations ³	
		Rémunération des salariés		Excédent net d'exploitation		Autres revenus ²		Total		Autres affectations ³	
				Total		davon Landwirtschaft ¹ dont l'agriculture ¹		Total		davon Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke ⁴ dont denrées alimentaires et boissons non alcoolisées ⁴	
								davon Genussmittel ⁴ dont boissons alcoolisées et tabac ⁴			
1995 ^r	426 740	9 161	417 579	234 360	88 368	3 643	94 851	227 192	22 072	12 540	190 387
1996 ^r	431 114	10 291	420 822	234 926	92 013	3 427	93 883	232 471	21 987	12 360	188 351
1997 ^r	446 089	17 780	428 310	237 730	95 680	3 781	94 900	238 956	22 267	12 354	189 354
1998 ^r	460 622	20 054	440 569	241 918	100 242	3 625	98 408	244 550	22 602	12 380	196 019
1999 ^r	472 195	23 757	448 437	246 718	94 889	3 637	106 830	250 361	23 088	12 347	198 077
2000 ^r	502 449	29 853	472 596	256 653	100 495	3 521	115 447	258 577	23 676	12 255	214 018
2001 ^r	502 532	17 809	484 723	271 230	93 213	3 311	120 280	265 564	24 854	12 204	219 159
2002 ^r	495 037	11 597	483 440	278 987	83 059	3 500	121 393	264 795	25 142	12 203	218 645
2003 ^r	519 579	30 641	488 937	279 989	84 852	2 978	124 096	268 988	25 653	12 253	219 949
2004 ^r	534 099	29 821	504 278	282 527	94 525	3 528	127 226	275 411	25 736	12 247	228 868
2005 ^r	565 483	41 821	523 663	291 136	102 271	3 063	130 255	282 075	26 300	12 288	241 588
2006 ^r	595 786	39 347	556 439	302 429	118 274	2 993	135 736	290 322	26 895	12 259	266 117
2007 ^r	594 839	2 396	592 442	318 909	129 250	3 328	144 283	301 175	27 406	12 300	291 267
2008 ^r	577 295	-40 402	617 696	334 710	129 303	3 436	153 684	311 023	28 935	12 259	306 673
2009 ^r	617 315	9 937	607 377	342 394	106 221	3 198	158 762	313 301	29 415	12 734	294 076
2010 ^r	663 755	34 430	629 325	345 312	122 621	3 053	161 392	320 301	29 069	13 239	309 025
2011 ^r	646 945	5 745	641 200	358 318	119 557	3 253	163 325	323 373	28 875	13 384	317 828
2012 ^r	662 068	13 088	648 981	367 571	121 766	3 148	159 644	327 248	28 608	13 302	321 733
2013 ^r	673 484	12 835	660 649	376 188	120 472	3 317	163 988	333 404	29 514	13 275	327 245
2014 ^r	673 985	1 167	672 818	382 063	123 456	3 672	167 300	335 607	30 224	13 065	337 211
2015 ^r	684 053	8 317	675 736	389 241	120 710	3 213	165 785	338 992	30 416	13 288	336 744
2016 ^r	682 558	-2 883	685 441	393 812	124 433	3 550	167 196	343 683	30 847	13 104	341 758
2017 ^r	684 300	-9 394	693 694	399 171	124 553	3 407	169 971	350 503	31 402	12 878	343 191
2018	690 513	-28 759	719 272	407 875	135 724	3 547	175 673	356 947	31 937	12 880	362 325
2019 [*]	701 071	-26 141	727 212	419 971	129 455	3 644	177 786	360 330	32 530	13 047	366 882
2020[*]	680 929	-25 313	706 242	415 515	111 314	3 842	179 412	344 285	361 957

r Revidiert im Jahre 2020

- Gemäss landwirtschaftlicher Gesamtrechnung, inbegr. Gartenbau
- Abschreibungen, Produktionssteuern und Einfuhrabgaben abzüglich Subventionen
- Letzter Verbrauch der öffentlichen Haushalte, Vorratsveränderung und Bruttoanlageinvestitionen, Saldo der Leistungsbilanz im Verkehr mit dem Ausland
- Ohne Konsum in Restaurants, Hotels und Kollektivhaushalte

r Révisé en 2020

- Selon les comptes économiques de l'agriculture, y compris horticulture
- Consommation de capital fixe, impôts liés à la production et à l'importation moins les subventions
- Consommation finale des administrations publiques, variation des stocks et formation brute de capital fixe, solde des ventes et achats de biens et services à l'étranger
- Sans consommation dans les restaurants, hôtels et ménages collectifs

Bundesamt für Statistik (BFS);
Agristat

Office fédéral de la statistique (OFS);
Agristat

Impressum

Herausgeber: Schweizer Bauernverband
Agristat
Laurstrasse 10
5201 Brugg
056 462 51 11
www.agristat.ch
info@agristat.ch

Übersetzungen: Agristat, SBV Übersetzungen,
externe Übersetzungsdienste

Erscheinungsweise: Kapitelweise mit einer Gesamtausgabe am
Jahresende, Publikationstermine:
www.agristat.ch | [Publikationstermine](#)

Das SES-Team:

Leitung: Daniel Erdin
Kapitel 1: Daniel Erdin
Kapitel 2: Sara Giovanettina
Kapitel 3: Nicolas Hofer, Daniel Erdin,
Lena Obrist, Nicole Gysi
Kapitel 4: Silvano Giuliani
Kapitel 5: Lena Obrist, Sara Giovanettina,
Silvano Giuliani, Daniel Erdin
Kapitel 6: Nicolas Hofer
Kapitel 7: Lena Obrist
Kapitel 8: Bettina Abplanalp, Daniel Erdin
Kapitel 9: Sara Giovanettina, Daniel Erdin
Kapitel 10: Martin Brugger
Kapitel 11: Silvano Giuliani
Kapitel 12: Nicole Gysi, Silvano Giuliani
Kapitel 13: Nicole Gysi, Silvano Giuliani, Daniel Erdin
Layout: Nejna Gothuey, Nicole Gysi
Admin. Unterstützung: Timo Schär

Titelphoto: René Marti (www.agrimage.ch)

Copyright: Agristat
Alle Tabellen dürfen mit Verweis auf die
Publikation und die angegebenen Quellen
ohne Einschränkungen publiziert werden.

ISSN 2673-2971

Impressum

Editeur: Union Suisse des Paysans
Agristat
Laurstrasse 10
5201 Brugg
056 462 51 11
www.agristat.ch
info@agristat.ch

Traductions: Agristat, USP Traductions,
services de traduction externes

Mode de parution: Par chapitre, avec une édition intégrale à la
fin d'année, dates de publications :
www.agristat.ch | [Dates de publication](#)

L'équipe SEE:

Direction: Daniel Erdin
Chapitre 1: Daniel Erdin
Chapitre 2: Sara Giovanettina
Chapitre 3: Nicolas Hofer, Daniel Erdin,
Lena Obrist, Nicole Gysi
Chapitre 4: Silvano Giuliani
Chapitre 5: Lena Obrist, Sara Giovanettina,
Silvano Giuliani, Daniel Erdin
Chapitre 6: Nicolas Hofer
Chapitre 7: Lena Obrist
Chapitre 8: Bettina Abplanalp, Daniel Erdin
Chapitre 9: Sara Giovanettina, Daniel Erdin
Chapitre 10: Martin Brugger
Chapitre 11: Silvano Giuliani
Chapitre 12: Nicole Gysi, Silvano Giuliani
Chapitre 13: Nicole Gysi, Silvano Giuliani, Daniel Erdin
Mise en page: Nejna Gothuey, Nicole Gysi
Assistance admin.: Timo Schär

Page de couverture: René Marti (www.agrimage.ch)

Droits d'auteur: Agristat
Tous les tableaux peuvent être publiés sans
restrictions avec l'indication de la publication
et des sources mentionnées.

ISSN 2673-2971